



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 15.11.2006
COM(2006)683 végleges

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

**az Indiából származó pamutféle ágyneműk behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő
vám kivetéséről szóló 74/2004/EK tanácsi rendelet módosításáról**

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKLÁS

1) A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat okai és céljai**

E javaslat tárgya a legutóbb a 2004. március 8-i 461/2004/EK tanácsi rendelettel módosított, az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozatallal szembeni védelemről szóló, 1997. október 6-i 2026/97/EK tanácsi rendelet (a továbbiakban: az alaprendelet) alkalmazása az Indiából származó pamutféle ágyneműk behozatalával kapcsolatos eljárásban.

- **Általános háttér**

E javaslat az alaprendelet végrehajtásával összefüggésben, az abban megállapított tartalmi és eljárási követelményeknek megfelelően lefolytatott vizsgálat eredményeként jött létre.

- **A javaslat által érintett területen meglévő rendelkezések**

A 2143/2004/EK¹ és a 122/2006/EK² tanácsi rendelettel módosított, az Indiából származó pamutféle ágyneműk behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről szóló 74/2004/EK tanácsi rendelet³.

Javaslat a Közösségbe első ízben exportálók új exportáló termelői elbánásban való részesítésére.

- **Összhang az Unió egyéb politikáival és célkitűzéseivel**

Nem alkalmazható.

2) KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELT FELEKKEL, HATÁSVIZSGÁLAT

- **Konzultáció az érdekelt felekkel**

A kérelmező és a közösségi gazdasági ágazat tájékoztatást kapott a vizsgálat eredményeiről, és lehetőséget kaptak arra, hogy megtegyék észrevételeiket.

- **Szakvélemények összegyűjtése és felhasználása**

Külső szakértők bevonására nem volt szükség.

- **Hatásvizsgálat**

A javaslat az alaprendelet végrehajtásának eredményeképpen jött létre.

Az alaprendelet nem ír elő általános hatásvizsgálatot, viszont részletesen felsorolja a

¹ HL L 370., 2004.12.17., 1. o.

² HL L 22., 2006.1.26., 3. o.

³ HL L 12, 2004.1.17., 1. o.

megvizsgálandó körülményeket.

3) A JAVASLAT JOGI ELEMEI

- **A javasolt intézkedés összefoglalása**

A 74/2004/EK rendelettel a Tanács végleges kiegyenlítő vámot vetett ki az Indiából származó pamutféle ágyneműk Közösségbe történő behozatalára.

Mivel az érintett terméknek nagyszámú exportőre/termelője van Indiában, az eredeti vizsgálatban exportáló termelők mint kiválasztásra került sor. A mintába bekerült vállalatok esetében a vizsgálat 4,4 %-10,4 % közötti egyedi vámtételt, a mintába be nem került együttműködő vállalatok esetében pedig 7,6 %-os vámtételt állapított meg. A nem jelentkező, illetve a vizsgálatban együtt nem működő vállalatok esetében 10,4 %-os maradékvám-tétel került kivetésre.

A 74/2004/EK tanácsi rendelet 2. cikke lehetővé tette az ugyanezen cikkben meghatározott feltételeknek megfelelő exportőrök/termelők számára, hogy ugyanabban az elbánásban részesüljenek, mint a mintába be nem került együttműködő vállalatok (a továbbiakban: újexportőr-státus).

A 74/2004/EK tanácsi rendelet kétszer került módosításra: először a 2143/2004/EK, majd a 122/2006/EK tanácsi rendelet módosította. Mindkét rendelet kiegészítette a 74/2004/EK tanácsi rendelet mellékletében felsorolt indiai exportáló termelők jegyzékét olyan vállalatok nevével, amelyek exportálják az érintett, Indiából származó terméket, és amelyek megfelelnek az említett rendeletben meghatározott feltételeknek.

Az újexportőr-státust kérelmező 19 indiai exportőr/termelő közül hat elegendőnek ítélt bizonyítékot szolgáltatott ahhoz, hogy a 74/2004/EK tanácsi rendelet módosításra kerüljön, és nevükkel kiegészüljön azon vállalatok jegyzéke, amelyek esetében a 7,6 %-os, súlyozott átlagot képviselő vámtétel alkalmazandó.

Ennélfogva a Bizottság javasolja, hogy a Tanács fogadja el a mellékelt rendeletjavaslatot, ami után a rendeletet a Hivatalos Lapban a lehető legrövidebb időn belül ki kell hirdetni.

- **Jogalap**

A legutóbb a 2004. március 8-i 461/2004/EK tanácsi rendelettel módosított, az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemről szóló, 1997. október 6-i 2026/97/EK tanácsi rendelet.

- **A szubszidiaritás elve**

A javaslat a Közösség kizárólagos hatáskörébe tartozik. A szubszidiaritás elve ezért nem alkalmazható.

- **Az arányosság elve**

A javaslat az alábbi ok(ok) miatt megfelel az arányosság elvének.

Az intézkedés jellegét a fent említett rendeletek határozzák meg, és az nem hagy teret

nemzeti döntésnek.

Nem szükséges annak feltüntetése, hogy a Közösségre, a nemzeti kormányokra, a regionális és helyi hatóságokra, gazdasági szereplőkre és a polgárookra eső pénzügyi és adminisztratív teher hogyan minimalizálható, illetve hogy milyen arányban áll a javaslat célkitűzésével.

- **Eszközválasztás**

Javasolt eszköz: rendelet.

Más megoldás a következő ok(ok) miatt nem lenne megfelelő:

A fent említett alaprendelet nem kínál választási lehetőséget.

4) KÖLTSÉGVETÉSI VONZAT

A javaslat nincs hatással a Közösség költségvetésére.

A TANÁCS RENDELETE

az Indiából származó pamutféle ágyneműk behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről szóló 74/2004/EK tanácsi rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozatallal szembeni védelemről szóló, 1997. október 6-i 2026/97/EK tanácsi rendeletre⁴ (a továbbiakban: az alaprendelet),

tekintettel az Indiából származó pamutféle ágyneműk behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről szóló, 2004. január 13-i 74/2004/EK tanácsi rendelet⁵ 2. cikkére,

tekintettel a tanácsadó bizottsággal folytatott egyeztetést követően benyújtott bizottsági javaslatra,

mivel:

A. ELŐZŐ ELJÁRÁS

- (1) A 74/2004/EK tanácsi rendelettel a Tanács végleges kiegyenlítő vámot vetett ki az Indiából származó, az ex 6302 21 00 (6302 21 00 81, 6302 21 00 89 TARIC-kód), ex 6302 22 90 (6302 22 90 19 TARIC-kód), ex 6302 31 00 (6302 31 00 90 TARIC-kód) és ex 6302 32 90 (6302 32 90 19 TARIC-kód) KN-kód alá tartozó pamutféle ágyneműknek a Közösségbe történő behozatalára. Mivel nagyszámú, az érintett terméket exportáló termelő működött együtt Indiában, az alaprendelet 27. cikkének megfelelően minta kiválasztására került sor; a vizsgálat a mintába bekerült vállalatok esetében 4,4 %-10,4 %-ig terjedő egyedi vámtételt, a mintába be nem került együttműködő vállalatok esetében pedig 7,6 %-os vámtételt állapított meg. Az összes többi vállalat esetében 10,4 %-os maradékvám-tétel kivetésére került sor.
- (2) A 74/2004/EK tanácsi rendelet (a továbbiakban: az eredeti rendelet) 2. cikke kimondja, hogy ha bármilyen új exportáló termelő Indiában elégséges bizonyítékot szolgáltat a Bizottságnak arra, hogy nem exportálta a Közösségbe az 1. cikk (1) bekezdésében leírt termékeket a vizsgálati időszakban (2001. október 1. és 2002. szeptember 30. között) (a továbbiakban: első feltétel), hogy nem kapcsolódik egyik olyan exportörhöz vagy termelőhöz sem Indiában, amelyre az említett rendelettel

⁴ HL L 288., 1997.10.21., 1. o. A legutóbb a 461/2004/EK rendelettel (HL L 77., 2004.3.13., 12. o.) módosított rendelet.

⁵ HL L 12, 2004.1.17., 1. o. A legutóbb a 122/2006/EK rendelettel (HL L 22., 2006.1.26., 3. o.) módosított rendelet.

kivetett szubvencióellenes intézkedéseket alkalmazni kell (a továbbiakban: második feltétel), és hogy az érintett terméket a Közösségbe ténylegesen az után a vizsgálati időszak után exportálta, amelyen az intézkedések alapulnak, vagy visszavonhatatlan szerződéses kötelezettséget vállalt arra, hogy jelentős mennyiséget exportáljon a Közösségbe (a továbbiakban: harmadik feltétel), akkor az említett rendelet 1. cikkének (3) bekezdése módosítható, és az új exportáló termelő megkaphatja a mintába be nem került együttműködő vállalatok esetében alkalmazandó – 7,6%-os – vámtételt.

- (3) Az eredeti rendeletet kétszer módosította módosító rendelet, nevezetesen a 2143/2004/EK⁶ és a 122/2006/EK⁷ tanácsi rendelet. Mindkét rendelet kiegészítette az említett rendelet mellékletében felsorolt indiai exportáló termelők jegyzékét olyan vállalatok nevével, amelyek exportálják az érintett, Indiából származó terméket, és amelyek esetében a Bizottság szolgálatai meggyőződtek arról, hogy megfelelnek az eredeti rendeletben meghatározott feltételeknek.

B. ÚJ EXPORTŐRÖK/ TERMELŐK ÁLTAL BENYÚJTOTT KÉRELMEK

- (4) Az előző módosító rendelet kihirdetése óta 19 indiai vállalat kérelmezte, hogy ugyanabban az elbírásban részesüljön, mint az eredeti vizsgálatban együttműködő, de a mintába be nem került vállalatok („újexportőr-státus”).
- (5) A 19 kérelmező a következő volt:

Kérelmező vállalat	Város
B.K.S Textiles Private Limited	Coimbatore
Indian Arts & Crafts Syndicate (IACS)	Újdelhi
Mittal International	Panipat
Esskay International	Mumbai
Opera Clothing	Mumbai
Govindji Trikamdas & Co.	Mumbai
Navnitlal Private Limited	Mumbai
Tulip Exim	Mumbai
Aarthi - A1 – Traders	Karur
Anjani Synthetics Limited	Ahmedabad
Home Concepts	Újdelhi

⁶ HL L 370., 2004.12.17., 1. o.

⁷ HL L 22., 2006.1.26., 3. o.

Siyaram Silk Mills Limited	Mumbai
Ramlaks Exports Pvt. Ltd.	Mumbai
Oracle Exports	Mumbai
Sellon Dynamics	Mumbai
Synthesis Home Textiles	Karur
Devtara Industries	Muradnagar
Summer India Textile Mills	Salem
Prathishta Weaving and Knitting	Coimbatore

- (6) Az újexportőr-státust kérelmező indiai vállalatok közül négy nem válaszolt a kérdőívre, amely azt kívánta ellenőrizni, hogy megfeleltek-e a 74/2004/EK tanácsi rendelet 2. cikkében előírt feltételeknek, így kérelmüket el kellett utasítani.
- (7) Egy vállalat kétszer is visszaküldte a kérdőívet, mindkét alkalommal hiányosan és ellentmondó információkkal. A harmadik kérdőívet nem küldte vissza a vállalat, így nem tudta bizonyítani, hogy megfelelt az újexportőr-státus megadásához szükséges feltételeknek. A vállalat kérelmét ezért el kellett utasítani.
- (8) A maradék 14 vállalat hiánytalanul kitöltött kérdőívet küldött vissza, ezért az ő esetükben a Bizottság megvizsgálta az újexportőr-státus lehetőségét.
- (9) A fent említett indiai exportőrök/termelők közül hat esetében a Bizottság úgy ítélte meg, hogy elégséges bizonyítékot szolgáltatott ahhoz, hogy megadható legyen számukra a mintában nem szereplő együttműködő vállalatok esetében alkalmazandó (7,6 %-os) vámtétel, és hogy ennek következtében bekerüljenek az exportőröknek/termelőknek a 2143/2004/EK és a 122/2006/EK tanácsi rendelettel módosított 74/2004/EK tanácsi rendelet mellékletében (a továbbiakban: a melléklet) feltüntetett jegyzékébe.
- (10) A maradék nyolc vállalat újexportőr-státus iránti kérelmét a következő okok miatt el kellett utasítani:
- (11) Hét vállalat nem tudta bizonyítani, hogy a vizsgálati időszak után exportálta az érintett terméket a Közösségbe, vagy hogy visszavonhatatlan szerződéses kötelezettséget vállalt arra, hogy jelentős mennyiséget exportáljon a Közösségbe.
- (12) Egy vállalat kapcsolódik egy olyan vállalathoz, amely már szerepel az eredeti rendeletben felsorolt vállalatok között, ezért újexportőr-státus iránti kérelmét el kellett utasítani, mivel nem felelt meg az eredeti rendelet 2. cikkében foglalt második feltételnek.
- (13) A Bizottság tájékoztatta a döntés okairól azokat a vállalatokat, amelyek nem kaptak újexportőr-státust, és lehetőséget adott nekik arra, hogy írásban állást foglaljanak.

- (14) A Bizottság az érdekelt felek által felhozott valamennyi érvet és beadványt megvizsgálta, és amennyiben azok jogosak voltak, kellően figyelembe vette őket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 74/2004/EK tanácsi rendelet mellékletében felsorolt indiai termelők jegyzékét a következő vállalatokkal kell kiegészíteni:

Vállalat	Város
Indian Arts and Crafts Syndicate	Újdelhi
M/s. Opera Clothing	Mumbai
Anjani Synthetics Limited	Ahmedabad
Ramlaks Exports Pvt Ltd	Mumbai
Oracle Exports Home Textiles Pvt Ltd	Mumbai
Summer India Textile Mills (P) Ltd	Salem

2. cikk

E rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, [...] -án/-én

*A Tanács részéről
az elnök*